



## Совет Безопасности

Distr.: General  
6 December 2019  
Russian  
Original: English

---

### Письмо Координатора Совета Безопасности по осуществлению резолюции [2231 \(2015\)](#) от 4 декабря 2019 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить восьмой доклад Совместной комиссии Совету Безопасности по вопросу о ходе выполнения решений Рабочей группы по закупкам и по любым вопросам осуществления, который охватывает период с 14 июня 2019 года по 4 декабря 2019 года.

Буду признателен за опубликование настоящего письма и доклада в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Марк Пекстен де Бёйтсверве  
Координатор Совета Безопасности  
по осуществлению резолюции [2231 \(2015\)](#)



## **Доклад Совместной комиссии Совету Безопасности по вопросу о ходе выполнения решений Рабочей группы по закупкам и по любым вопросам осуществления**

1. Это восьмой доклад созданной в соответствии с Совместным всеобъемлющим планом действий Совместной комиссии Совету Безопасности по вопросу о ходе выполнения решений Рабочей группы по закупкам и по любым вопросам осуществления. В нем приводится обзор работы, проделанной Рабочей группой по закупкам с 14 июня по 4 декабря 2019 года.
2. Рабочая группа по закупкам состоит из представителей государств, являющихся участниками Совместного всеобъемлющего плана действий, и в роли координатора выступает назначенный представитель Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности. Документы, касающиеся деятельности Рабочей группы по закупкам и одобренные Совместной комиссией, были обновлены в сентябре 2017 года и имеются в открытом доступе, в том числе на специальной веб-странице Совета Безопасности, посвященной осуществлению резолюции [2231 \(2015\)](#).
3. С 9 мая 2018 года Рабочая группа по закупкам продолжает свою работу без представителей Соединенных Штатов Америки, действуя в соответствии с принципами и процедурами, предусмотренными в Совместном всеобъемлющем плане действий. Остальные участники с сожалением отмечают повторное введение санкций Соединенными Штатами Америки после выхода этой страны из Плана. Они по-прежнему привержены сохранению целостности канала для закупок и решительно выступают за то, чтобы этот инструмент обеспечения транспарентности и укрепления доверия, который делает возможной торговлю соответствующими предметами с Исламской Республикой Иран и обеспечивает согласованность соответствующих передач с Планом, продолжил функционировать. Остальные участники призывают государства, не являющиеся участниками Плана, воздерживаться от любых действий, которые препятствуют способности остальных участников в полной мере выполнять свои обязательства.
4. Участники Рабочей группы по закупкам будут использовать все имеющиеся в их распоряжении средства для обеспечения условий, необходимых для стабильного функционирования канала для закупок, который остается одним из ключевых инструментов полного выполнения Совместного всеобъемлющего плана действий и резолюции [2231 \(2015\)](#). Важность полного и реального выполнения Плана всеми сторонами подчеркивалась на совещании министров Германии, Китая, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции и Исламской Республики Иран, которое состоялось 25 сентября 2019 года в Нью-Йорке под председательством Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности.
5. С января 2019 года Рабочая группа по закупкам предлагает и обсуждает практические меры, направленные на обеспечение стабильного функционирования канала для закупок. 6 марта 2019 года Совместная комиссия вновь заявила о готовности канала для закупок оценивать предложения о передачах Исламской Республике Иран и о своей решимости и далее поддерживать участие международного сообщества в этой связи.
6. Участники Рабочей группы по закупкам продолжили также взаимодействовать с государствами-членами с целью повысить осведомленность о механизме действия канала для закупок и пояснить роль и задачи Рабочей группы по закупкам, что позволило бы обеспечить эффективное функционирование канала для

закупок. Обсуждаются дополнительные практические меры по повышению информированности о канале закупок.

7. В течение отчетного периода Рабочая группа по закупкам провела 4 заседания, в результате чего общее число заседаний составило 49. В одном из заседаний в качестве наблюдателей участвовали представители Международного агентства по атомной энергии. Рабочая группа по закупкам не рассмотрела ни одного нового предложения, но рекомендовала утвердить предложение, которое рассматривалось в течение предыдущего отчетного периода (см. [S/2019/488](#), п. 7).

8. Участники Рабочей группы по закупкам по-прежнему готовы продолжить рассмотрение предложений на беспристрастной и независимой основе в соответствии с процедурами и требованиями, предусмотренными в Совместном всеобъемлющем плане действий. К предложениям, представляемым Рабочей группе по закупкам, включая необходимую вспомогательную информацию и любую дополнительную информацию, применяются принципы конфиденциальности.

---